

旅游方面合作的俄语阅读 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/253/2021_2022__E6_97_85_E6_B8_B8_E6_96_B9_E9_c105_253110.htm

关于旅游

方面的合作

！

，

！

：

？

，

。

。

。

。

。

，

。

。

，

-

，

，

，

.

,

,

.

,

,

,

,

,

,

.

.

!

.

,

,

-

,

,

.....

,

,

.

,

.

,

,

,

.

.

.

.

.

-

-

-

.

!

,

.

.

,

,

.

,

,

35

15

20

7

14

21

5%

100%

14

您

好！请坐！今天真热。您想喝点什么：柠檬水还是矿泉水？劳驾，给我矿泉水。我们开始谈判吧。今天我们将要讨论在旅游方面的合作的问题。当今旅游业在国民经济发展中起着越来越大的作用。我们早就想同贵方建立这方面的联系。好极了，我们意见一致。您说得对。旅游业不仅能让人们了解异国的国情、历史文化精华、民俗、民族传统和节日，还能促进本国的经济、贸易发展。我们知道最近几年贵国的旅游业得到了迅速的发展，已经成为世界旅游市场的一个重要部分。目前我们有各种各样的宾馆，其中包括符合国际标准的星级宾馆、民族风格的宾馆、庭院式的宾馆等等。很多宾馆同国外旅行社有着固定的业务关系。好极了！我国许多人都想登上长城，想亲眼看看皇宫故宫、中国传统的祭祀庙宇天坛，品尝一下中国的饮食，参加民间的节日等。我国许多人也同样想到红场去，去看看贵国古老的建筑群体，参观冬宫、特列季柯夫美术馆、埃尔米塔日博物馆、夏宫，沿着俄罗斯金环线旅游等等。可以这样说，我们两国之间有很多值得相互学习、借鉴的东西。我们的合作前景乐观。让我们谈谈有关合作的具体内容吧。好吧。我们建议，能否开辟北京莫斯科圣彼得堡的旅游路线，或者开辟莫斯科北京上海的旅游路线。同意。除此之外，我们建议从第三国组织个人或团体旅游者去我国或去贵国游览。我们赞同。贵方，作为组团一

方，应提前寄发有关旅客服务的申请，指明要求预约服务所需材料。 贵方，作为接待的一方，收到申请后，要仔细研究并提出旅行价格。 贵方应于商定的游客抵达日期前35于通知我方准确的人数、国籍和儿童人数。 20人的团，领队可享受免费服务。若旅游团只有7-14人，其服务费应由双方另行商定。 我们想强调一下，如果取消旅游团，削减游客人数，或者其他旅游交通服务项目有所变化，责任一方需要交纳罚金。 我们同意。在订好的抵达日期前21天如果要求增加旅游团，组团一方应支付占总服务费5%的特别费用。 我们双方互相提供的旅游和交通服务应以美元结算。 我想补充一点。我们双方应至迟于旅游团到达前14天提前支付全部团费并通过电传确保支票的转让。 如果旅客坐飞机、轮船或火车抵（离）俄罗斯或中国的第一站或从最后一站去俄罗斯或中国。很好，我们什么都谈好了。我们很高兴，我们找到了一个好的合作伙伴。 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com